



**ORANGE COUNTY  
HEALTH DEPARTMENT**

Rosemary L. Summers,  
MPH, DrPH  
Health Director

Richard E. Whitted Human  
Services Center  
300 West Tryon Street  
Post Office Box 8181  
Hillsborough, NC 27278  
Phone: (919) 245-2411  
Fax: (919) 644-3007  
[www.co.orange.nc.us/health](http://www.co.orange.nc.us/health)



Central Administrative  
Services

Dental Health Services

Environmental Health Services

Health Promotion and  
Education Services

Personal Health Services



300 West Tryon Street  
P O Box 8181  
Hillsborough, NC 27278

Phone: (919) 245-2449  
FAX: (919) 644-3007

Health Promotion & Education Services

## Boletín de Prensa - PARA DISTRIBUCIÓN INMEDIATA

**Fecha:** 7/20/10

**Contacto:** Susan Clifford, Administradora del Programa de Salud de para Inmigrantes y Refugiados, [sclifford@co.orange.nc.us](mailto:sclifford@co.orange.nc.us) 919-968-2022 ext 294

### **El Departamento de Salud del Condado de Orange ahora incluye información de servicios en español en su sitio web**

CHAPEL HILL – El sitio web del Departamento de Salud del Condado de Orange (OCHD) ahora tiene información esencial en español sobre los servicios y recursos disponibles. “Estamos muy entusiasmados de brindar información del Departamento de Salud en español por medio de nuestra página de Internet. Es importante para nosotros el poder comunicarnos de diversas maneras con la comunidad local que habla y lee español,” dijo Susan Clifford, la Administradora del Programa de Salud para Inmigrantes y Refugiados del Departamento de Salud. En el sitio web, las personas que leen español pueden encontrar información acerca de los servicios del Departamento de Salud y dónde encontrarlos; nuestros números de teléfono; la misión del Departamento de Salud; y recursos de interés. El Departamento de Salud acaba de crear una serie de anuncios de audio de servicio público (PSAs) que hablan de temas variados incluso el Equipo Comunitario de Respuestas a Emergencias, la importancia de las multivitaminas, y cómo hablar de los servicios dentales con los niños. Muchos anuncios fueron grabados en español y están disponibles en la página de anuncios de audio (Health-e-Radio del Departamento de Salud). “En el futuro, se puede buscar boletines de prensa y mensajes importantes del Departamento de Salud en español en el sitio web,” dijo Clifford. El sitio web en español está disponible en <http://www.co.orange.nc.us/health/espanol.asp> o se puede ir a la página principal en inglés <http://www.co.orange.nc.us/health/> y hacer clic en el enlace “Español” a mano izquierda.

###